



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Centro di Responsabilità Verantwortungsbereich	Ufficio / Amt	numero Nummer	data Datum
600	<i>6.8 Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde</i>	<i>12688</i>	<i>09/12/2018</i>

OGGETTO / BETREFF:

Procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto) per l'elaborazione di uno studio di fattibilità inerente una riqualificazione della zona servizi dell'impianto sportivo Sill di via Castel Novale a Bolzano.

Codice C.I.G.: Z6A2612F89

Approvazione dell'affidamento diretto allo studio associato Lunz Zöschg & Partner Architekten di Bolzano (Bz) con contestuale impegno della spesa.

Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe) für die Erstellung einer Machbarkeitsstudie betreffend eine Sanierung des Servicebereichs der Sportanlage Sill in der Schloss-Ried-Weg in Bozen.

CIG-Code Z6A2612F89

Genehmigung der Zuweisung des Direktauftrages an die Bürogemeinschaft Lunz Zöschg & Partner Architekten aus Bozen (Bz) mit gleichzeitiger Verbuchung der Kosten.

Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

IL/LA DIRIGENTE - DER/DIE LEITER/IN

Dott.Arch./Dr.Arch. Sergio Berantelli
firm. digit. - digit. gez

Visto/Gesehen
RIPARTIZIONE LAVORI PUBBLICI
ABTEILUNG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

IL/LA DIRIGENTE - DER/DIE LEITER/IN

Dott.Arch./Dr.Arch. Marco Spada
firm. digit. - digit. gez

L'incaricata / die Sachbearbeiterin:
Stefania Icardi

<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 83 del 28.11.2017 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2018-2020;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 83 vom 28.11.2017, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2018 – 2020 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 93 del 20.12.2017 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2018-2020;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 93 vom 20.12.2017, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2018-2020 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 30 del 29.01.2018 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2018 – 2020;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 30 vom 29.01.2018, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2018 – 2020 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>

Vista la determinazione dirigenziale n. 3910 del 19.04.2017 e la successiva determinazione dirigenziale di modifica n. 5087 del 22.05.2017 della Ripartizione 6 Lavori Pubblici con la quale il Direttore della Ripartizione 6 Dott. Arch. Marco Spada provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten Nr. 3910 vom 19.04.2017 und in die folgende Änderungsverfügung des leitenden Beamten Nr. 5087 vom 22.05.2017, kraft derer der Direktor der Abteilung 6 Dr. Arch. Marco Spada – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 *“Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016”* (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 *“ Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione...”*
- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 *“Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016”* (16A05398- GU n. 174 del 27-7-2016);
- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 *„Vertragsbedingungen für Projektierung...“*

Premesso che il Comune di Bolzano ha in concessione il diritto di superficie riguardante l'impianto sportivo da ghiaccio "Castel Novale - Sill";

che conseguentemente sono subentrate anche nei diritti e doveri intrinseci alla concessione la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'intero compendio;

che in questi ultimi anni sono stati effettuati numerosi interventi di natura straordinaria al fine di rendere l'impianto sportivo conforme alle normative vigenti in materia per un utilizzo sia pubblico che da parte di società sportive per svolgimento allenamenti e campionati federali;

che l'impianto sportivo è composto tra l'altro da una palazzina servizi con adiacente edificio (ex alloggio custode) in cui sono ubicati spogliatoi, area noleggio pattini, servizi igienici spettatori, bar nonché magazzini;

che tali edifici necessitano di un intervento di demo-ricostruzione in quanto gli impianti attuali, ormai vetusti, non rispondono più alle esigenze normative nonché funzionali necessarie alla gestione dell'intero compendio sportivo;

necessita pertanto uno studio di fattibilità che, sulla base dello stato di fatto, definisca una possibile soluzione rispondente ai concetti moderni di progettazione sportiva, con contestuale stima dei costi;

Die Gemeinde Bozen hat ein Flächenrecht für die Eissportstätte "Castel Novale - Sill" erteilt;

Daher wurden die mit der Konzession verbundenen Rechte und Pflichten der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der gesamten Sportstätte übernommen.

In den letzten Jahren wurden zahlreiche außerordentliche Maßnahmen durchgeführt, um die Sportanlage an die geltenden Vorschriften für die Nutzung durch die Öffentlichkeit und die Sportvereine für das Training und die Bundesmeisterschaften anzupassen.

Die Sportanlage besteht unter anderem aus einem Dienstleistungsgebäude und einem Nebengebäude (ehemalige Hausmeisterwohnung), in dem sich Umkleieräume, Schlittschuhverleih, Zuschauertoiletten, Bars und Lagerhallen befinden.

Diese Gebäude müssen zum Teil saniert werden, da die heutigen, inzwischen alten Systeme nicht mehr den funktionalen Anforderungen entsprechen, die für die Verwaltung der gesamten Sportstätte erforderlich sind.

Somit wird die Ausarbeitung einer Machbarkeitsstudie notwendig, die auf der Grundlage des derzeitigen Zustandes eine mögliche Lösung nach modernen Konzepten des Sportdesigns bei gleichzeitiger Kostenschätzung definiert.

considerato che l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali non si trova, nel caso specifico, nelle condizioni di poter provvedere direttamente all'esecuzione della prestazione in questione nei tempi stabiliti;

che in data 04.12.2018 il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche comunali ha accertato che tale prestazione non può essere utilmente svolta dalle strutture dell'Ente;

che si ritiene pertanto opportuno affidare a professionisti esperti nel settore;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto della trattativa diretta, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico studio associato Lunz Zöschg & Partner Architekten di Bolzano (BZ) - nella persona dell'Arch. Markus Lunz, professionista esperto nel settore della progettazione impiantistica sportiva;

preso atto che soci del succitato Studio Associato sono l'Arch. Markus Lunz e l'Arch. Sylvia Lehnig;

preso atto che si è proceduto all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it;

preso atto che l'affidamento è conforme all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" ed al "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;

Festgestellt, daß das Amt für Instandhaltung von Gebäuden und öffentlichen Bauwerken der Gemeinde nicht in der Lage ist, in diesem Fall, sich um die Erstellung der notwendigen technischen Unterlagen für die Durchführung der betreffenden Leistung innerhalb der vorgesehenen Zeiten zu kümmern.

Am 04.12.2018 hat der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde festgestellt, dass diese Dienstleistung von den Verwaltungsstrukturen nicht sinnvoll erbracht werden kann.

Man erachtet es als angebracht, einige in diesem Bereich erfahrene Freiberufler, zu beauftragen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., von Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer die Bürogemeinschaft Lunz Zöschg & Partner Architekten aus Bozen (BZ) - in der Person von Dr. Arch. Markus Lunz - ermittelt wurde. Der Freiberufler weist nachgewiesene Erfahrung im Gebiet der Sportstättenplanung vor.

Es wurde zur Kenntnis genommen, dass die Partner der oben genannten Bürogemeinschaft Arch. Markus Lunz e Arch. Sylvia Lehnig sind.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die freiberufliche Leistung mittels direktem Auftrag über das Landes-IS Öffentliche Verträge vergeben wurde.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und des „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers entspricht.

Vista la relativa offerta, ritenuta congrua, N. 070892/2018 di € 18.150,00.- oltre Inarcassa 4% e IVA 22%, presentata in data 05.12.2018;

che l'offerta è stato calcolata a corpo e in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione del servizio rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art.28/bis della L.P. 22.10.1993 n.17;

considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Direttore dell'Ufficio 6.8

Es wurde Einsicht genommen in das für angemessen gehaltenen Angebot Nr. 070892/2018, welches am 05.12.2018 gelegt wurde, für eine Gesamtausgabe von Euro 18.150,00.- 4% Fürsorgebeitrag und MWSt. 22% ausgenommen.

Das Honorarangebot ist ein Pauschalangebot und es wurde gemäß den Vorgaben des LR-Beschlusses Nr. 1308 vom 11.11.2014 und des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016 berechnet.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Dienstes die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art.28/bis des LG. 22.10.1993 Nr.17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor des Amtes 6.8:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di approvare la spesa presunta di € 23.028,72 – Inarcassa 4% e IVA 22% inclusi necessaria per l'elaborazione di uno studio di fattibilità inerente una riqualificazione della zona servizi dell'impianto sportivo Sill di via Castel Novale a Bolzano;
 - di affidare la suddetta prestazione professionale, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, ai prezzi e condizioni dell'offerta N. 070892/2018 del 05.12.2018 e per le motivazioni espresse in premessa, allo studio associato Lunz Zöschg & Partner Architekten di Bolzano (BZ) – nella persona dell'Arch. Markus Lunz, per l'importo di 23.028,72 euro – Inarcassa 4% e IVA 22% inclusi, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000 €) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva e del possesso dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
- die voraussichtliche Ausgabe in Höhe von 23.028,72 Euro (Fürsorgebeiträge 4% und MWSt. 22% inbegriffen) für die Erstellung einer Machbarkeitsstudie betreffend eine Sanierung des Servicebereichs der Sportanlage Sill in der Schloss-Ried-Weg in Bozen zu genehmigen;
 - die oben genannte freiberufliche Dienstleistung mit Beginn ab der Zustellung des Auftragschreibens, aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes Nr. 070892/2018 vom 05.12.2018, an die Bürogemeinschaft Lunz Zöschg & Partner Architekten aus Bozen (BZ) – in der Person von Dr. Arch. Markus Lunz, für den Betrag von 23.028,72 Euro - Fürsorgebeiträge 4% und MWSt. 22% inbegriffen anzuvertrauen, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“. Die Vergabe gilt erst nach positivem Ergebnis der Überprüfung der Ordnungsgemäßigkeit der Beitragslage und des Besitzes der Berufshaftpflichtversicherung;
 - gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention" bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 6.8 Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche comunali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario. Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto. Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che è stato sottoscritto apposito foglio di condizioni, nel quale, tra l'altro, sono state concordate le modalità ed i tempi di pagamento dell'onorario;
- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 2019 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2019;
- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit dem auserwählten Freiberufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 6.8 für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird;
- es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden. Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben. Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- zu bestätigen, dass ein eigenes Bedingungsblatt unterzeichnet wurde, in welchem unter anderem die Modalitäten und Zeiten der Zahlung des Honorars vereinbart wurden;
- zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb des Jahres 2019 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2019 fällig ist;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.